



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/51/786
S/1997/84
28 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства
Кипра при Организации Объединенных Наций от 28 января 1997 года
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на новые, серьезные случаи нарушения Турцией территориальной целостности и суверенитета Республики Кипр. Согласно информации, полученной Республикой Кипр, а также сообщениям, опубликованным в турецкой печати, три корабля турецких ВМС, а именно фрегат "Фатих" и две канонерские лодки "Доган" и "Гурберт" 25 января вошли в закрытый порт Фамагуста, находящийся в оккупированной части Кипра, и встали там на стоянку. Согласно сообщениям, опубликованным в турецкой печати, эти военные корабли будут находиться в этом порту в течение пяти дней.

От имени моего правительства хотел бы заявить решительный протест по поводу этих незаконных действий, которые представляют собой нарушение принципов и положений Устава Организации Объединенных Наций и императивных норм международного права, а также резолюций Организации Объединенных Наций, включая имеющие обязательную силу решения Совета Безопасности по Кипру. Кроме того, хотел бы отметить, что после турецкого вторжения, совершенного в 1974 году, и оккупации значительной части территории Республики Кипр порты Фамагуста, Каравостаси и Кириния были объявлены правительством закрытыми для всех судов на основании закона 265 от 3 октября 1974 года.

A/51/786
S/1997/84
Russian
Page 2

Хотел бы подчеркнуть, что эти турецкие действия являются лишь последними звеньями в непрерывной цепи провокационных акций Турции в отношении Кипра, нашедших отражение в угрозах применить силу против Республики Кипр, прозвучавших в заявлениях, сделанных высокопоставленными представителями турецкого правительства. Эти угрозы совсем недавно были включены в так называемое "совместное заявление" президента Турции Демиреля и лидера киприотов-турок г-на Денкташа от 20 января 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 58 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Дж. ДРУШИОТИС
Временный Поверенный в делах
Заместитель Постоянного представителя
Республики Кипр
при Организации Объединенных Наций
